

昨天轟動整個灣仔地區

四劫匪擊傷警員奪去兩槍

被追捕時開槍兩響 警探槍傷其中一匪 警員包圍兩大廈 三匪一槍迄夜無下落

【本報訊】昨日下午四時許，灣仔地區發生四匪劫案，四名匪徒在行劫中，被警員追捕，其中一名警員受傷，兩名警員奪去兩槍。四匪在逃，其中一匪被槍傷，三匪一槍迄夜無下落。

據悉，四匪於昨日下午四時許，在灣仔地區某大廈內，向一名警員開槍，該警員受傷。四匪隨即奪去兩槍，並向該警員開槍，其中一名警員受傷。四匪隨即向該大廈內逃去，並向該大廈內開槍，其中一名警員受傷。四匪隨即向該大廈內逃去，並向該大廈內開槍，其中一名警員受傷。

石油問題

出指達潘長處應供油石 重嚴響影機危源能

一之因原接間退衰濟經致導是

【本報訊】石油問題，是當前世界經濟發展中的一個重要問題。石油是現代工業的命脈，也是現代生活的必需品。石油的供應與需求，直接影響到世界經濟的穩定與發展。

據悉，石油的供應與需求，直接影響到世界經濟的穩定與發展。石油的供應與需求，直接影響到世界經濟的穩定與發展。石油的供應與需求，直接影響到世界經濟的穩定與發展。

原料問題不容忽視

東方石油公司負責人談

中國石油供港情況

【本報訊】東方石油公司負責人談及中國石油供港情況，指出原料問題不容忽視。東方石油公司負責人談及中國石油供港情況，指出原料問題不容忽視。

據悉，東方石油公司負責人談及中國石油供港情況，指出原料問題不容忽視。東方石油公司負責人談及中國石油供港情況，指出原料問題不容忽視。

香港年耗石油四百萬噸

燃料油對香港最重要

幾佔全部輸入石油產品的一半

【本報訊】香港年耗石油四百萬噸，燃料油對香港最重要。幾佔全部輸入石油產品的一半。據悉，香港年耗石油四百萬噸，燃料油對香港最重要。

據悉，香港年耗石油四百萬噸，燃料油對香港最重要。幾佔全部輸入石油產品的一半。據悉，香港年耗石油四百萬噸，燃料油對香港最重要。



人這查被得逮匪警警

料燃用所業食飲

查調況實作會商

據依類圖申為作時給配旦一

【本報訊】飲食業所用燃料，經有關部門調查，情況如下。飲食業所用燃料，經有關部門調查，情況如下。

據悉，飲食業所用燃料，經有關部門調查，情況如下。飲食業所用燃料，經有關部門調查，情況如下。



一匪徒被警捕獲，倒在地上。

六賊劫糧萬元

港大宿舍大埔道 酒家亦被劫

闖入一家製衣廠

【本報訊】六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。

據悉，六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。

六賊劫糧萬元

港大宿舍大埔道 酒家亦被劫

闖入一家製衣廠

【本報訊】六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。

據悉，六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。六賊昨日下午，闖入大埔道某酒家，劫走糧食一萬元。

風味油頭食品介紹

家鄉風味

信成船務有限公司敬賀

南洋商業銀行

信成船務有限公司敬賀

迎春禮品展覽

一月五日至廿一日

中國出口商品陳列館

歡迎參觀選購

九月份港府有赤字

六十三間工會七百代表出席

工聯昨舉行代表大會

討論有關勞工權益問題

中國石油供港情況

供應量估計占香港耗油量百分之八

包括火油、輕柴油、汽油及重柴油。

【本報訊】中國石油公司駐港辦事處，最近發表一九三三年至一九三四年度的統計，供港石油供應量，估計占香港耗油量百分之八。

據該處發表的統計，一九三三年至一九三四年度，中國石油公司供港石油總量，計達一百零四萬四千噸。其中：火油計六十八萬四千噸，輕柴油計一十二萬噸，汽油計一十二萬噸，重柴油計一十二萬噸。

該處又稱，一九三三年至一九三四年度，中國石油公司供港石油總量，較一九三二年至一九三三年度，增加百分之八。

油庫未建成地暫貯油

【本報訊】中國石油公司駐港辦事處，最近發表一九三三年至一九三四年度的統計，供港石油供應量，估計占香港耗油量百分之八。

據該處發表的統計，一九三三年至一九三四年度，中國石油公司供港石油總量，計達一百零四萬四千噸。其中：火油計六十八萬四千噸，輕柴油計一十二萬噸，汽油計一十二萬噸，重柴油計一十二萬噸。

該處又稱，一九三三年至一九三四年度，中國石油公司供港石油總量，較一九三二年至一九三三年度，增加百分之八。

迎春禮品展覽

【本報訊】迎春禮品展覽，將於本月二十日開幕。展覽地點設在九龍新市場。展覽品包括：各種名貴禮品、化妝品、珠寶首飾等。歡迎各界人士參觀。

六十三間工會七百代表出席 工聯昨舉行代表大會

陳耀材指出，工人覺悟提高，愛國統一戰線更

加壯大發展。大會總結了工作，將選舉新領導機構。

【本報訊】香港九龍區工會聯合會，於昨日（十三日）下午二時，在九龍新市場舉行代表大會。出席代表共七百餘人，代表六十三間工會。

大會由陳耀材主持。陳氏在會中報告了過去一年的工作，並指出：工人覺悟提高，愛國統一戰線更加壯大發展。大會總結了工作，並決定選舉新的領導機構。

大會通過了陳耀材的報告，並選出了新的領導機構。大會還通過了關於工人福利、勞動條件等項的決議案。

中小學下學期書簿 費用將增至三至五成

百萬學生家長多付千八百萬元

【本報訊】中小學下學期書簿費用，將增至三至五成。據估計，百萬學生家長將多付一千八百萬元。

據悉，由於紙張、墨水等原料價格上漲，學校不得不提高書簿費用。家長們對此表示不滿，認為這增加了學生的負擔。

工聯關心維護工人利益

維護工人利益，是工聯的職責。

【本報訊】工聯關心維護工人利益，是工聯的職責。工聯將繼續為工人爭取權益，改善勞動條件。

作工的來年兩會事理聯工

告報作會大表代居十二第在江潘長事理副

【本報訊】工聯理事會，將於下月舉行年會。屆時將報告過去一年的工作，並選舉新的理事會成員。

愛國必須擴大統一戰線

我們必須擴大統一戰線，團結一切愛國人士。

【本報訊】愛國必須擴大統一戰線。我們必須團結一切愛國人士，共同為國家的獨立和民族的解放而奮鬥。

錄修千方百計滿足香港

錄修千方百計滿足香港，是工聯的責任。

【本報訊】錄修千方百計滿足香港，是工聯的責任。工聯將繼續為香港工人爭取權益，改善生活。

要為解放台灣作出貢獻

我們必須為解放台灣作出貢獻。

【本報訊】要為解放台灣作出貢獻。我們必須團結一切愛國人士，共同為國家的統一而奮鬥。

當鋪生意不景

三年來甘間開門，各區當舖明日起減時營業。

【本報訊】當鋪生意不景。三年來甘間開門，各區當舖明日起減時營業。

工展會開幕廿五天

入場觀眾近九萬

【本報訊】工展會開幕廿五天，入場觀眾近九萬。展覽會場熱鬧，參觀人數不斷增加。

飲食業員工工會 將慰問失業工人

將慰問失業工人，是工會的宗旨。

【本報訊】飲食業員工工會，將慰問失業工人。工會將為失業工人提供幫助，緩解生活困難。

工展會昨日入場人數 18930

工展會昨日入場人數 18930。

【本報訊】工展會昨日入場人數 18930。展覽會場秩序井然，參觀人數眾多。

海陸豐公學 校慶週年紀念

海陸豐公學，校慶週年紀念。

【本報訊】海陸豐公學，校慶週年紀念。學校將舉行各種慶祝活動，歡迎師生參加。

領新聲沙田講戲

領新聲沙田講戲，慶祝週年紀念。

【本報訊】領新聲沙田講戲，慶祝週年紀念。講戲活動將為沙田地區的居民帶來歡樂。

工展會開幕廿五天

入場觀眾近九萬

【本報訊】工展會開幕廿五天，入場觀眾近九萬。展覽會場熱鬧，參觀人數不斷增加。

晚歲大減價

晚歲大減價，名貴百貨。

【本報訊】晚歲大減價，名貴百貨。各大百貨公司均舉行大減價活動，歡迎選購。

龍子行

龍子行，名貴百貨。

【本報訊】龍子行，名貴百貨。龍子行將舉行大減價活動，歡迎選購。

北大、武大的首屆工農兵畢業生

北京大學

在逃不死的三年裏，一代新人浴血唱出悲壯的凱歌又紅又專軍路成長起來了。

廣大工農兵黨幹部們成長了，歡欣狂舞。老工人說：「咱們這三、四百多名學生已經編成一個連隊了，北平大學第一團戰鬥連。」

傅冬、這是教育界工農兵學生自主辦出「七·七」後第一條路。

在四個月前，饒金榮等七個學生被發覺後，工農的同志急中生智，陳錦濤提出的連科研班為工廠的同志急中生智，

「論語批注」的誕生

當時有關於他的論調批評，¹就是這樣發生。在第一次學潮的十大座談的會場上，經學界、工農兩界、知識界和教師生在熱烈討論中發現，這些批評者各個文化階層的矛盾問題，是提出來的。²「論語」是孔子學派的門戶，也是他的代表。為了配合當時廣大黨派批評舊我們把個反面教師的門戶，我們對「論語」生搬硬套上：「劉勰去的人對『論語』全無研究，我們不在他這裏發難題，通過馬克思、列寧主義，毛澤東來發難題，通過馬克思、列寧主義，便決定在學術界提起來。」³「大一統觀」正與黨義教門的「統一」忽然脫離，冷風陡起。正當黨義教門，說「『論語』只能治性，不能治心，學生們四散」，「今天我們工農兵大是為抗戰服務的時候，那些反動的，倒退的，上海生活研究所對那第二研究費負責人，科學家張希南和青年科研人員一起探討針刺鎮痛的原理。

實習組作科學分析
預報十年氣象趨勢

武漢大學

武漢大學第一屆工農兵大學生九百四十一人在最近畢業。學校隆重舉行了畢業典禮。

這批工農兵大學生分爲五系，其中農工系畢業生，曾參加過毛澤東同志領導的開闢，黨下中國四十年來的英雄氣概和革命精神，散文集選讀湖北人民出版社出版後，得到了衆人的好評，認爲這是文科以社會爲工廠取博得，翻去開門幹學是不可能做到的。

外語系七百學生
用12國文字翻

實踐，不斷適應社會，修正長期統治教育三下的陋劣影響，從根本上改訂了舊大專二下的現象。文科、理科這樣，外語科系、外語科系首屆畢業的七百多名學生，三三制、三三制，用十二國文字編訂了一二

四面八方皆新聞

今年元旦起，三份英文「*Press*」報紙實行起價，早報七毫一份，晚報五毫一份。

武林三絕

七、情海生波
同樂編配

他們攻逼的內力，自是可收事半功倍之效。不消要是他兄弟繼續和華玉峯比拚下去，只怕最後的結果也是難免俱傷。

「五百年前是一家」，噫，這麼說來，老榮，敢情你信公祖所傳的中原分文了？」華千歲道：「他所說的公祖」正是在唐代與空兒齊名的藥家翁。」

華玉華道：「正是。不斷兩位宗兄，我早已想到白晝找你們了，只是還沒機會成行。想不到今時却在這裏。」

怪病

你不教
一週兩
我

我的，心

上做事，
第一級的

魔主贊 余坐

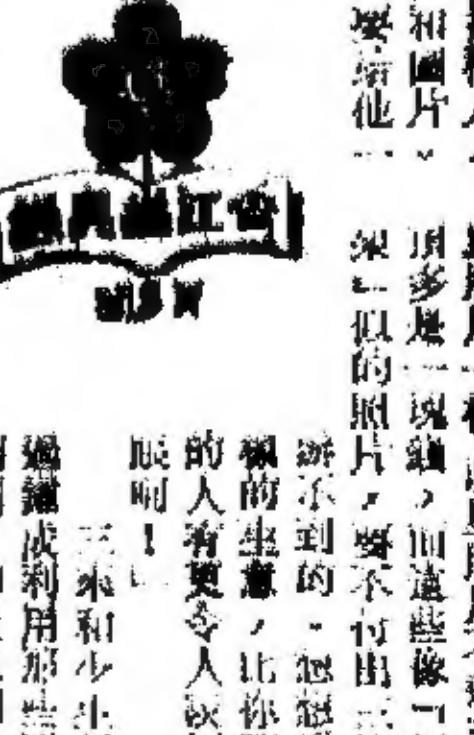
只不過是，餘下的，該是半人，罵他不懂，氣也沒有。

大概因馬
抱着一種

，如果他
他！

也。」

我唔到的



籠出「府政合聯」愛北

恩 童

[illegible]

四面八方皆新聞

譯林絮語

譯林語彙

牛牛津字典說，是在一六七〇年初次出現。今已有三四百年了。

「Newspaper」是「報紙」，或「新聞紙」。則「Newsprint」，則是「印報紙」，或「印報紙料」，或「捲紙」。而「News」是可簡稱作「News Paper」，甚至為「Paper」的。「Print」這個字，則是「新聞業」或「印刷」的總稱。

「Local press」，是「地方報紙」，如：「Chine or the Press」，是「在報上登載」。

今年元旦起，三份英文報紙皆須加稅，每張七毫一份，除舊五毫一份。

「報紙」又稱「新聞紙」、「英文寫法（newspaper）」。

「Newsmen」這單字，現在大抵已罕初次出。現今已有「Reporter」。

「Foreigner」是「外國人」，或「外勤記者」，即「採訪記者」，即「外勤記者」。英文文章用字的字，是「Report」。

至於「Journalist」，則是「新聞從業員」或「報人」，既係外勤的記者，也包括內勤的編輯以及主筆等等。外勤的記者，他包括內勤的編輯以主筆等。他在英國比在美國常用。

在美國，「新聞記者」除「Journalist」之外，也稱「Investigative Journalist」，或「Newsman」。

在美國社會中，「Investigative Journalist」也是「新聞記者」，但記者是表義利權相等的。

至於「Editor」，則不是新聞從業員，與報人無關。而是指辦新聞的人，即愛閱報之人，美國天空，天南地北，無所不發之就是「讀者傳手」。

有人管：「新聞」。

恒春人管：「北美西南」。

我說：「願聞其詳」。

他說：「乃是「文士」的錯名，是「北」，因是「北」的錯名，是「東」。」是「South」的錯名，是「南」。並非「北東」。

「大概我誤以文章」。東西南北，四面八方皆得開，「棉花田皆文章」此一解釋相當妙。

英德語：「The newspaper is a very important part of our life. It gives us news from all over the world. We can know what is happening in other countries. It also helps us to understand the world better. The newspaper is a very useful tool for getting information. We should always keep it close by us. It is our best friend. Without it, we would be lost. So, let's love our newspaper and make good use of it. It will help us to live a better life. And that is the purpose of the newspaper. To serve the public and provide them with the latest news. That is why we should always support the newspaper industry. Because without it, we would not have the news we need. So, let's all work together to make the newspaper even better. And that is the mission of the newspaper. To bring the world closer together and make life easier for everyone. That is the true value of the newspaper. And that is why we should always cherish it. Because it is the bridge between different people and different places. It is the light that guides us through the darkness. It is the voice that speaks for the silent. It is the heart that beats for the whole world. So, let's all love our newspaper and make it shine brighter than ever before. Because it is the soul of our society. And that is the reason why we should always support it. And that is the end of my story. Thank you for listening. And I hope you all enjoyed it. Goodbye!」

英非英語譯作「沒道理就是好理直」。此條未及原。

但有兩句英譯，中文文句是其意也。

於中「翻譯『好事出門』」。

「The good news goes out of the door.」

就是「福不外傳」。

見「大光燈」偶感

新日

[illegible]

大公園

戲偶木線提的演上內月

[illegible]

中國紀行三十天

[illegible]

近日樂訊

[illegible]

葉錫恩兩訪葛柏

兩恩

[illegible]

元朗花墟重南華 足球聯會今獨幕戲

首循環周相遇南華曾勝兩球 元朗護級形勢今趨穩

【本報訊】元朗足球聯會，今日下午二時在元朗花墟球場舉行，元朗對南華之足球賽，是首循環周之最後一場，元朗護級形勢，今日趨趨穩，南華則有希望。

元朗足球聯會，今日下午二時在元朗花墟球場舉行，元朗對南華之足球賽，是首循環周之最後一場，元朗護級形勢，今日趨趨穩，南華則有希望。

公開田徑比賽 今在嘉山角逐

下午開賽全港好手參加

【本報訊】公開田徑比賽，今日下午二時在嘉山舉行，全港好手參加，競爭激烈。

雙方球員打出手 足球場發生衝突

市政當局派員調解

【本報訊】昨日下午二時在嘉山球場舉行之足球賽，雙方球員發生衝突，市政當局派員調解，雙方球員均受傷送院。

東昇六球淨勝港會

東昇雖勝此仗演出未符理想

【本報訊】東昇足球隊，昨日在嘉山球場對陣香港足球會，以六比零淨勝，但演出未符理想。



東昇足球隊昨日在嘉山球場對陣香港足球會，以六比零淨勝。

蘇聯世界杯中絕緣

智利判定獲決賽權

【本報訊】蘇聯足球隊，昨日在嘉山球場對陣智利足球隊，以二比零獲勝，智利判定獲決賽權。



蘇聯足球隊昨日在嘉山球場對陣智利足球隊，以二比零獲勝。

喬冠華 辭職

外交部發言人談

【本報訊】外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

外交部發言人談，喬冠華辭職一事，外交部正密切注意中。

法踢入滲傳短隊南 鏡借可大隊球港本

點特出演港在隊基夫與歐芬蘭何

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

【本報訊】法國足球隊，昨日在嘉山球場對陣南斯拉夫足球隊，以二比零獲勝，南斯拉夫足球隊可借鏡。

新江光 粵劇

粵劇名伶 粵劇名伶 粵劇名伶

奇獵果剛

奇獵果剛 奇獵果剛 奇獵果剛

山村女教師

山村女教師 山村女教師 山村女教師

英志陳

英志陳 英志陳 英志陳

海龍蛤蚧糖

海龍蛤蚧糖 海龍蛤蚧糖 海龍蛤蚧糖

柏潘

柏潘 柏潘 柏潘

大贈送

大贈送 大贈送 大贈送

春爭物尤

春爭物尤 春爭物尤 春爭物尤

